

Amadeo LOPEZ & Béatrice MENARD
(dir.)
GRELPP
(Groupe de Recherches en Littérature, Philosophie et Psychanalyse)

*Les Révélations du rêve dans la littérature
de langue espagnole*
Travaux & Recherches

8



PRESSES UNIVERSITAIRES DE PARIS OUEST
Centre de Recherches Ibériques et Ibéro-américaines
Nanterre, octobre 2012

Les textes publiés dans le huitième volume des « Travaux & Recherches » du GRELPP montrent, par la diversité spatiale et temporelle des œuvres étudiées, à quel point l'obscurité et l'insaisissabilité du rêve fascinent l'homme qui tente d'en percer les mystères en déchiffrant sa symbolique. Certains travaux mettent l'accent sur les paradoxes du rêve qui interrogent sur les rapports intrinsèques de la vie éveillée avec l'activité onirique. D'autres analysent les récits de rêve à l'aune de travaux de Freud, en se mettant en quête des désirs inconscients qui y sont à l'œuvre. D'autres encore s'appuient sur la conception de Jung pour dévoiler les archétypes sous-jacents dans les œuvres analysées. Tous soulignent la richesse de la production littéraire de langue espagnole en représentations oniriques et en récits de rêve. Ils montrent comment

l'écriture du rêve dans la création littéraire pousse à son paroxysme le questionnement sur les procédés par lesquels le rêve rêvé se transforme en rêve raconté, sur fond de lutte constante contre le caractère fuyant du rêve pour pouvoir le mettre en mots. Ce rapprochement entre les mécanismes du travail du rêve et ceux de la création littéraire permet de comprendre pourquoi le rêve peut se transformer en source d'inspiration privilégiée de l'écrivain, tant par la liberté de création qu'il lui procure que par la recherche de sens qu'il suppose. Ces travaux contribuent ainsi à la connaissance des multiples facettes de la mise en scène du rêve dans la littérature de langue espagnole.

TABLE DES MATIÈRES

Béatrice MENARD	
Présentation. Écrire le rêve	5
REVE, PSYCHANALYSE ET FICTION	
Sylvie SESE-LEGER méthodologiques	
Rêve d'analyse, rêve de fiction. Quelques réflexions	13
Clément TOURNIER	
Rêves et travail du rêve dans <i>Terra Nostra</i> de Carlos Fuentes	21
Enrique PEREZ-CRISTOBAL	
Éros et Hypnos. Quelques remarques sur le rêve chez Sainte Thérèse	31
LA VOIE DES SONGES	
María Angélica SEMILLA DURAN	
Revelaciones del sueño y alteridad en la obra de Leopoldo Brizuela. Las pesadillas de la Historia	41
Paciencia ONTAÑON DE LOPE	
Los sueños de la Regenta	51
Claire VIALET MARTINEZ	
De la révélation des rêves à la révélation du rêve dans <i>Rabos de lagartija</i> de Juan Marsé	63
FONCTION NARRATIVE DU REVE	
Françoise PÉRUS	
<i>Pedro Páramo</i> o la ensoñación del narrador anónimo	75
Françoise AUBES	
Fonction du rêve dans <i>Pantaleón y las visitadoras</i> de Mario Vargas Llosa	83
Annick LE SCOËZEC MASSON	
Le rêve romantique dans <i>Leyendas</i> et autres récits de Gustavo Adolfo Bécquer.....	93
REVE ET ENIGME	
Bernard SESE	
Essai d'interprétation d'un rêve de <i>La Tregua</i> de Mario Benedetti	105
Pablo MARTIN RUIZ	
Sueños como pistas : policial y psicoanálisis en <i>La Pesquisa</i> de Saer	117
Thierry NOUAILLE	
Hypnose, rêve et réalité dans <i>Tres golpes de timbal</i> de Daniel Moyano..	127
REVE ET FANTASTIQUE	
Marie-José HANAÏ	
Realidad y sueño en algunas obras hispanoamericanas de la literatura fantástica.....	139
Mariano FERNÁNDEZ SÁENZ	
De la escritura de los sueños al sueño de la escritura en Julio Cortázar...	149
REVE ET DECOUVERTE DE SOI	
Sadi LAKHDARI	
Los sueños en <i>El Amigo Manso</i> de Benito Pérez Galdós.....	161
Sylvie TURC-ZINOPOULOS	
Le rêve dans "Una Bargossi por celos. (Relación de un sueño)", de Julia Codorniú.....	171
REVE, DESIR ET SEDUCTION	
Francisco José VILLANUEVA MACIAS	
Mutilación de lo real e ilegible deseo. Una poética del sueño en la obra literaria de Luis Buñuel.....	183

Mercedes ROWINSKY-GEURTS	
Sueños como puentes de la memoria en la poesía de Cristina Peri Rossi...	193
Sophie LARGE	
Rêves d'Adam et rêves d'Ève dans <i>El Infinito en la palma de la mano</i> de Gioconda Belli, de la connaissance aux origines.....	203
Marie-Caroline LEROUX	
Capitulations du réel, impostures du rêve, une étude de <i>La Milagrosa</i> de Carmen Boullosa.....	213
REVE ET THEATRE	
Lise JANKOVIC	
Onirisme et fantasmes dans <i>Quimeras de un sueño</i> de Enrique Zumel.....	225
Samantha FAUBERT	
Le rêve de Doña María dans <i>Águila de Blasón</i> de Ramón del Valle-Inclán : lecture herméneutique et fonction dramatique.....	235
Gersende CAMENEN	
La scène onirique du théâtre arltien. <i>300 Millones</i> de Roberto Arlt.....	245
Cécile CHANTRAINE BRAILLON	
Le rêve dans le théâtre de Carlos Denis Molina, expressions, mises en scène et dimension cathartique.....	255
REVES, CAUCHEMARS ET INCONSCIENT COLLECTIF	
Emmanuelle SINARDET	
Rêves et cauchemars dans <i>Cholos</i> de Jorge Icaza. La révélation d'une réconciliation possible.....	267
François DELPRAT	
Rêves, fantômes et phantasmes dans l'œuvre de Rómulo Gallegos.....	279
POETIQUE DU REVE	
Amadeo LOPEZ	
Sueño de escritura y escritura del sueño en <i>Elsinore. Un cuaderno</i> de Salvador Elizondo.....	291
Natalie NOYARET	
L'univers onirique de Lucrecia de León recréé par José María Merino (<i>Las Visiones de Lucrecia</i> , 1996).....	301
Carole VIÑALS	
Rêve et labyrinthes narratifs dans <i>La Orilla oscura</i> de J. M. Merino.....	311
MONDES ONIRIQUES ET POESIE	
Irène GAYRAUD	
Métaphores oniriques et révélations dans <i>Soledades. Galerías. Otros poemas</i> de Antonio Machado.....	323
Alejandro ROOP	
La existencia como ensoñación en <i>El Hombre perdido</i> de Ramón Gómez de la Serna.....	333
Juan Carlos BAEZA SOTO	
Emilio Prados, « Circuncisión del sueño » ou le rêve comme gravure eidétique du monde.....	343